

EN388:2016
+ A1:2018



Mechanical Hazards
Mechanische risico's
خطرهای مکانیکی
Risques mécaniques

Mechanische Gefahren
सांघरकः झरने
Pericoli meccanici
Zagrożenia mechaniczne

Perigos mecánicos
Riesgos mecánicos
Mekanik Tehlikeler
المخاطر الميكانيكية

3 1 2 1 X

0-4

0-5

0-4

0-4

A-F

(P)

Abrasion resistance (cycles)
Schoorbe-stendigheid (cycli)
مقاومة در برابر سایش (چرخه)
Résistance à l'abrasion (cycles)
Abriebfestigkeit (Zyklen)
آبپاشی مقاوم (سایه)
Resistenza all'abrasione (cicl)
Odporność na odcieranie (cykl)
Resistência à abrasão (ciclos)
Resistencia a la abrasión (ciclos)
Asma dienci (evrimler)
(السورات)
مقاومة التآكل

Blade cut resistance (factor)
Snijveerstand (factor)
مقاومة در برابر برش (با تیغه عامل)
Résistance à la coupe de lame (facteur)
Klingenschnittfestigkeit (Faktor)
ضربه برش مقاوم (فکتور)
Resistenza al taglio con lama (fattore)
Odporność na przecięcie ostrzem (czynniki)
Resistência ao corte (fator)
Resistencia al corte de cuchilla (factor)
Bıçak kesme dienci (faktor)
مقاومة التمزق (عامل)
مقاومة التمزق

Tear resistance (newton)
Scheurbestendigheid (Newton)
مقاومة در برابر پارگی (نیوتن)
Résistance à la déchirure (newton)
Reißfestigkeit (Newton)
ضربه پارگی مقاوم (نیوتن)
Resistenza all'usura (newton)
Odporność na rozdarcie (Newton)
Resistência ao rasgamento (newton)
Resistencia al desgarro (newton)
Yırtılma dienci (newton)
(نیوتن)
مقاومة التمزق

Puncture resistance (newton)
Lekbestendigheid (Newton)
مقاومة در برابر سوراخ شدن (نیوتن)
Résistance à la perforation (newton)
Durchstoßfestigkeit (Newton)
ضربه سوراخ مقاوم (نیوتن)
Resistenza alla foratura (newton)
Odporność na przełucie (Newton)
Resistência à perfuração (newton)
Resistencia a la perforación (newton)
Delimne dienci (newton)
(نیوتن)
مقاومة التمزق

TDM cut resistance (ISO 13997)
TDM snijveerstand (ISO 13997)
مقاومة در برابر برش TDM (بر اساس ISO 13997)
Test TDM de résistance à la coupe (ISO 13997)
TDM-Schnittfestigkeit (ISO 13997)
ضربه برش مقاوم (TDM ISO 13997)
Resistenza al taglio TDM (ISO 13997)
Odporność na przecięcie TDM (ISO 13997)
Resistência ao corte TDM (ISO 13997)
Resistencia al corte TDM (ISO 13997)
TDM Kesme Dienci (ISO 13997)
مقاومة القطع (TDM ISO 13997)

Impact resistance
Impactbestendigheid
مقاومة در برابر ضربه
Résistance à l'impact
Schlagzähigkeit
ضربه مقاوم (ضربه)
Resistenza all'impatto
Odporność na uderzenie
Resistência ao impacto
Resistencia al impacto
Darbe Dienci
مقاومة للصدمات (ك. ن.)

Test results are taken from the palm area of the gloves, with the exception of impact resistance which may be taken from the back of the hand. Impact Protection applies to knuckles and back of hand - WAARNING - Impact protection does not apply to fingers

Testresultaten werden afgenomen op de palmzone van de handschoenen, met uitzondering van impactweerstand, dat mogelijk op de achterkant van de hand werd getest - Impactbescherming geldt voor knokkels en de achterkant van de hand - WAARSCHUWING - Impactbescherming geldt niet voor vingers

نتایج از قسمت کف دستگوش گرفته میشود، به استثنای مقاومت در برابر ضربه که ممکن است از پشت دست گرفته شود. محافظت از ضربه بر روی بند انگشت و پشت دست اعمال نمیشود. هشدار - محافظت از ضربه بر روی انگشتان اعمال نمیشود.

Ces résultats sont pris sur la paume du gant, à l'exception de la résistance aux chocs qui peut être prise sur le dos de la main. La protection contre les impacts s'applique aux jointures et au dos de la main - AVERTISSEMENT - La protection contre les impacts ne s'applique pas aux doigts

Die Testergebnisse stammen von der Handfläche der Handschuhe, mit Ausnahme der Schlagzähigkeitsprüfung - Diese Ergebnisse stammen vom Handrücken. Aufprallschutz gilt für die Fingergelenke und den Handrücken - ACHTUNG: Aufprallschutz gilt nicht für die Finger

परिणाम परीक्षण, धुमाय के उस परीक्षण के लिए प्रदान करते हैं, अपवाद के हवाला करते हैं, जहां से हम के पछिले भाग से लिया जा सकता है। धुमाय संरक्षण उंगली की जोड़ों और हाथ के पछिले भाग पर लागू होता है। चेतावनी - धुमाय संरक्षण उंगलियों पर लागू नहीं होता।

I risultati del test si riferiscono all'area del palmo dei guanti, con l'eccezione della prova di resistenza all'impatto che potrebbe essere eseguita sul dorso della mano - La protezione dall'impatto si applica alle nocche e al dorso della mano - ATTENZIONE - La protezione dall'impatto non si applica alle dita

Wyniki pochodzą z testów przeprowadzanych na powierzchni chwytnej rękawicy, wyjątkiem są próby odporności na uderzenia, które mogą być przeprowadzane na grzbienie rękawicy - Ochrona przed uderzeniem dotyczy knyków oraz wierzchu dłoni - OSTRZEŻENIE - Ochrona przed uderzeniem nie dotyczy palców

Os resultados dos testes são retirados da área da palma das luvas, com a exceção da resistência ao impacto, que pode ser retirada das costas da mão - A proteção contra impacto aplica-se aos nós dos dedos e às costas da mão - AVISO - A proteção contra impacto não se aplica aos dedos

Los resultados se obtienen de la zona de la palma de los guantes, con la excepción de la resistencia al impacto, que se obtiene del dorso de la mano - La protección contra impactos se aplica a los nudillos y al dorso de la mano - ADVERTENCIA - La protección contra impactos no se aplica a los dedos

Test sonuçları, elin arka kısmından da alınabilen darbe dienci dışında eldivenlerin avuç içi kısmından elde edilmştir - Parmak eklemlerinde ve elin arka kısmında Darbelere Karşı Koruma mevcuttur - UYARI - Parmaklarda darbelere karşı koruma mevcut değildir

تخذ نتائج الاختبار من منطقة راحة اليد في القفازات، مع استثناء نتيجة مقاومة الصدمات التي يُمكن أخذها من منطقة ظهر اليد. تنطبق خاصية الحماية من الصدمات على منطقة الأصابع - تحذير - لا تنطبق خاصية الحماية من الصدمات على منطقة الأصابع

X = test not performed
X = test niet uitgevoerd
X = تست انجام نشده است
X = Test non effectuée

X = Test nicht durchgeführt
X = परीक्षण नहीं किया
X = test non eseguito
X = test nie został wykonany

X = teste não realizado
X = prueba no realizada
X = test yapılmadı
X = الاختبار لم يتم

Benchmark

BMG133

EN388:2016
+ A1:2018



CE



3121X

HAND SIZE DEFINED IN EN ISO 21420:2020 HANDMAAT GEDEFINIEERD IN EN ISO 21420:2020 اندازه دست تعریف شده در EN ISO 21420:2020 TAILLE DES MAINS DÉFINIE PAR LA NORME EN ISO 21420:2020 HANDGRÖSSE GEMÄSS EN ISO 21420:2020 हाथ के आकार इसमें परिभाषित हैं EN ISO 21420:2020 TAGLIA DELLA MANO DEFINITA IN EN ISO 21420:2020 ROZMIAR DŁONI OKREŚLONY W EN ISO 21420:2020 TAMANHO DA MÃO DEFINIDO EM EN ISO 21420:2020 TAMAÑO DE MANO DEFINIDO EN EN ISO 21420:2020 EL ÖLÇÜSÜNÜN TANIMLANDIĞI YER EN ISO 21420:2020 EN ISO 21420:2020 مقاس اليد كما هو محدد في التوجيه EN ISO 21420:2020	GLOVE SIZE HANDSCHOENMAAT اندازه دستگوش TAILLE DE GANT HANDSCHUHGRÖSSE دستان کا آकार TAGLIA GUANTO ROZMIAR RĘKAWICY TAMANHO DA LUVA TAMAÑO DE GUANTE EL DİVEN ÖLÇÜSÜ مقاس القفاز	PRODUCT CODE PRODUCTCODE کد محصول CODE PRODUIT PRODUKTKENNUNG उत्पाद कोड CODICE PRODOTTO KOD PRODUKTU CÓDIGO DO PRODUTO CÓDIGO DE PRODUCTO ÜRÜN KODU رمز المنتج
6	XS/6	BMG00133BB
7	S/7	BMG00133BD
8	M/8	BMG00133BF
9	L/9	BMG00133BH
10	XL/10	BMG00133BJ
11	XXL/11	BMG00133BL

Products conform to the requirements of:
EU regulation 2016/425 of the European Parliament and of the Council as Personal Protective Equipment (PPE)
Producten voldoen aan de eisen van:
EU-verordening 2016/425 van het Europees Parlement als persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)
محصولات مطابق با الزامات مقررات اتحادیه اروپا 425/2016
خشمی (PPE) هستند.
Les produits sont conformes aux exigences de:
le règlement de l'UE 2016/425 du Parlement européen en tant qu'équipement de protection individuelle (EPI)
Produkte entsprechen den Anforderungen von:
EU-Verordnung 2016/425 des Europäischen Parlaments als persönliche Schutzausrüstung (PSA)
उत्पाद नमिर्णविलि अवस्थाकाओ की पूर्ण करे है।
या व सही सुरक्षा उपकरण (पी.पी.ई.) पर काउंसिल और यूरोपीय संघ के नमिर्णविलि (रिग) 2016/425
I prodotti sono conformi ai requisiti di:
regolamento UE 2016/425 del Parlamento europeo come dispositivi di protezione individuale (DPI)
Todos los nombres comerciales son marcas registradas de sus empresas respectivas.
Tüm ticari isimler, ilgili şirketlerin ticari markalarıdır.
جميع الأسماء التجارية وتحت علامات تجارية خاصة بالمشتركت المملكتها يمكن الحصول
Produtos conforme os requisitos de:
regulamento 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho relacionado com o Equipamento de Proteção Individual (EPI)
Los productos cumplen con los requisitos de:
reglamento de la UE 2016/425 del Parlamento Europeo como Equipo de Protección Personal (EPI)
Ürün aşağıdaki düzenlemelerin gereksinimlerine uygundur:
ve Kişisel Koruyucu Donanım (KKD) Olarak Avrupa Konseyi Parlamento'sunun 2016/425 sayılı AB yönetmeliği
توافق المنتج مع متطلبات لائحة الاتحاد الأوروبي رقم 425/2016 الصادرة عن البرلمان الأوروبي للمجلس بشأن معدات الحماية الشخصية (PPE).
Certificados de examen de tipo (Módulo B) emitidos por:
Certificados de examen de tipo (Módulo B) emitidos por:
Tip mayene sertifikalları (Módül B) yayımlayan:
شهادات اختبار نوع (B) (وحدة ب) الصادرة عن

Type examination certificates (Module B)
issued by:
Certificaten van typekeuring (module B)
afgegeven door:
Certificats d'examen de type (module B) délivrés par:
Baumusterprüfung zertifikate (Modul B)
ausgestellt von:
Attesti di esame del tipo (Modulo B) rilasciati da:
Certifikaty badania typu (moduł B) wydane przez:
Type examination certificates (Module B)
issued by:
Certificaten van typekeuring (module B)
afgegeven door:
Certificats d'examen de type (module B) délivrés par:
Baumusterprüfung zertifikate (Modul B)
ausgestellt von:
Attesti di esame del tipo (Modulo B) rilasciati da:
Certifikaty badania typu (moduł B) wydane przez:

Tree examination certificates (Module B)
issued by:
Certificaten van typekeuring (module B)
afgegeven door:
Certificats d'examen de type (module B) délivrés par:
Baumusterprüfung zertifikate (Modul B)
ausgestellt von:
Attesti di esame del tipo (Modulo B) rilasciati da:
Certifikaty badania typu (moduł B) wydane przez:

Certificados de examen de tipo (Módulo B)
emitidos por:
Certificados de examen de tipo (Módulo B)
emitidos por:
Tip mayene sertifikalları (Módül B) yayımlayan:
شهادات اختبار نوع (B) (وحدة ب) الصادرة عن

EU: CCQS Certification Services Limited, Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin, D15 AKK1, Ireland (Notified Body No 2834)

BMK-PCK-UIS-BMG133-1123_1.indd 4-6

08/11/2023 12:10